

康樂及文化事務署於 2010 年 10 月至 12 月份
在東區社區內舉辦的康樂體育活動及設施管理的匯報

目的

本文件旨在將康樂及文化事務署於 2010 年 10 月至 12 月份在東區社區內舉辦的康體活動及設施管理的事務向各委員匯報。

背景

2. 為進一步讓區議會更瞭解康樂及文化事務署的服務，署方會定期提交文件，向委員匯報有關地區康體設施的使用情況和管理事宜，以及在當區籌辦的活動計劃。署方亦就本署承辦商所提供的服務水平和表現，向各委員作出匯報。

活動計劃

3. 2010 年 10 月至 12 月份在東區已舉辦的康樂及體育活動載列於附件一。而計劃於 2011 年 3 月至 4 月在本區舉辦的康樂及體育活動則載列於附件二。

設施管理

4. 有關東區康體設施在 2010 年 10 月至 12 月的使用情況載列於附件三。本署亦歡迎議員提供意見，以進一步提高區內康體設施的使用率。

5. 本署的服務承辦商主要在東區轄下各康樂及體育場地負責提供清潔、園藝保養、保安和設施管理服務，有關承辦商在 2010 年 10 月至 12 月份所提供服務水平的評估總括如下：

(a)	清潔	整體表現大致滿意。本署繼續監控服務，並與承辦商保持聯繫，以確保承辦商的清潔及支援服務符合要求。
-----	----	---

(b)	園藝保養	整體表現大致滿意。本署人員會繼續緊密留意承辦商員工的工作表現，以確保提供優質的服務。
(c)	保安	整體表現大致滿意。本署會繼續緊密聯繫承辦商，並加強監察以確保承辦商員工的服務合乎本署各場地的要求和需要。
(d)	體育館	體育館外判管理服務整體表現尚算滿意。本署會繼續監察承辦商的表現，以確保提供優質服務。

改善工程

6. 東區現正就多項設施進行改善工程，有關工程之進展概述如下：
- (a) 興建連接富康街休憩處及小西灣運動場的通道工程已於 10 月底展開並已於 12 月初完成及開放予市民使用。
 - (b) 小西灣休憩處改善公園照明系統工程已於 12 月底完成並開放予市民使用。
 - (c) 小西灣海濱花園重鋪地磚工程已於 12 月底展開，第一階段工程預計於 2011 年 3 月完成。
 - (d) 柴灣游泳池冬季維修工程已於 11 月展開，其中嬉水池(A 池)將會進行大型翻新工程，工程包括：重鋪地磚、重設池水出水口位置、更換新款滑梯及其他嬉水設施等。工程預計在 2011 年 3 月完成，並在 4 月開放予市民使用。

綠化工程

7. 本署於 2010 年 10 月至 12 月份在本署場地栽種喬木 15 棵，灌木約 16,605 棵，時花約 7,190 棵及鋪地性植物約 773 棵以美化環境，有關地點載列於**附件四**。

8. 此外，本署在上述期間共移除了 18 棵喬木，這些喬木都是受到病蟲害的感染、暴風雨損毀或出現結構問題，雖經本署悉心護理，惟健康情況繼續惡化，並難以復原，署方只在沒有其他更可行的改善方法之下，才會採取移除行動，並按實際環境補種樹木。

文件提交

9. 本文件乃供東區區議會轄下地區設施管理委員會在 2011 年 1 月 27 日舉行的會議上參考，歡迎各委員提出意見。

康樂及文化事務署
東區康樂事務辦事處
2011 年 1 月

康樂及文化事務署
2010年10月至12月份東區舉辦的社區康體活動

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
	田徑及水上活動			
1	游泳進階計劃	5	88	71
2	東區田徑比賽(合辦活動)	1	700	623
	小計：	6	788	694
	舞蹈及健體			
3	健體舞訓練班	56	1 620 *4(146)	1 620
4	兒童舞訓練班	8	160	145
5	中國舞訓練班	7	210 *7(315)	210
6	器械健體訓練班	46	1 300	1 300
7	爵士舞訓練班	3	90 *3(195)	90
8	現代舞訓練班	2	60 *2(114)	60
9	小領袖訓練計劃	4	60	55
10	社交舞訓練班	3	90 *3(148)	90
11	親子社交舞訓練班 ^{註 1}	2	60 *2(46)	30
12	太極訓練班	11	630 *1(106)	630
13	太極劍訓練班	6	280 *1(52)	262
14	西方土風舞訓練班	2	60 *2(90)	60
15	武術訓練班	2	40 *1(15)	35
16	瑜伽訓練班	6	180 *6(596)	180
17	聖誕前夕社交舞同樂夜	1	400	400
18	健身室月票使用計劃	2	2 600	2 856

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
19	正確使用健身室設施簡介會	12	270	270
	小計：	173	8 110	8 293
	個人活動			
20	箭藝訓練班	3	60	60
21	羽毛球訓練班	9	216 *9(605)	216
22	親子羽毛球訓練班	1	24 *1(68)	24
23	劍擊訓練班	1	20	20
24	圍棋訓練班	1	20	16
25	草地滾球訓練班	6	48 *6(147)	48
26	室內草地滾球訓練班	8	64 *8(182)	64
27	壁球訓練班	11	132 *1(11)	126
28	乒乓球訓練班	5	120 *5(142)	120
29	網球訓練班	9	156 *9(459)	156
30	射箭同樂/巡迴展覽	8	280	280
31	高爾夫球同樂日	2	368	368
32	親子羽毛球同樂日	4	288	261
33	東區分齡羽毛球比賽(合辦活動)	3	500	544
34	東區分齡乒乓球比賽	3	500	539
35	東區分齡網球比賽	3	448	425
36	東區乒乓球訓練計劃(協辦活動)	1	20	20
	小計：	78	3 264	3 287
	戶外活動			
37	普及健體運動 - 行山樂	3	144	144
38	騎馬同樂日	2	48	48
	小計：	5	192	192

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
	隊際活動			
39	東區七人足球淘汰賽 (合辦活動)	1	384	336
	小計：	1	384	336
	長者活動			
40	長者中國舞訓練班	1	20 *1(33)	20
41	長者健體訓練班	6	180 *6(333)	180
42	長者普及體操訓練班	4	120 *4(282)	120
43	長者簡易太極訓練班	4	240 *4(243)	240
44	長者日營	1	98 *1(108)	98
45	長者旅行	2	200 *2(596)	200
46	長者社交舞同樂日	3	220	220
47	長者中國舞同樂日	2	90	90
48	長者康體匯叙 - 羽毛球	3	384	384
49	長者康體匯叙 - 八段錦	3	1 200	1 241
50	長者康體匯叙 - 門球	3	660	660
51	長者康體匯叙 - 清晨徒手健體	4	3 200	3 200
52	長者康體匯叙 - 社交舞	3	2 400	2 853
53	長者康體匯叙 - 乒乓球	3	780	780
54	普及健體運動 - 長者外展活動	10	300	300
55	外展計劃 - 長者體能測試及活力圖片展	3	300	300
56	外展計劃 - 長者清晨徒手健體	3	1 800	1 800
	小計：	58	12 192	12 686
	殘疾人士活動			
57	普及健體運動 - 殘疾人士外展活動	11	443	408
58	自閉人士親子日營	1	150	150
59	長期病患人士器械健體訓練班	1	120	120
60	長期病患人士宿營	2	94	94
61	精神病康復人士黃昏營	1	100	100
62	精神病康復人士日營 ^{註 2}	1	120	60
63	弱智人士健體舞訓練計劃	1	120	104

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數	參加人數
64	弱智人士羽毛球訓練計劃	1	48	48
65	弱智人士草地滾球訓練計劃	1	84	60
66	弱智人士中國舞訓練計劃	1	120	120
67	弱智人士日營	1	120	120
68	弱智人士旅行	1	50	50
69	弱智人士宿營	1	16	16
70	肢體傷殘人士草地滾球訓練計劃	1	60	60
71	視障人士草地滾球訓練計劃	1	160	160
72	視障人士日營	1	50	50
73	視障人士旅行	1	48	48
	小計：	28	1 903	1 768
	其他活動			
74	邊緣青少年活動	1	10	10
75	低收入家庭活動	1	24	24
76	社區園圃計劃	1	250 *1(169)	250
77	綠化義工計劃	1	100	160
78	兒童體育活動/遊戲日	1	3 000	3 122
79	東區普及體育嘉年華	1	1 000	1 000
80	親子飛盤共奔 FUN 同樂	1	140	80
81	第三屆全港運動會東區代表隊	6	323	303
	小計：	13	4 847	4 949
	總計：	362	31 680	32 205

*採取抽籤報名方法的活動數目(已遞交的表格數目)

備註：活動調配安排

1. 一班親子社交舞訓練班因報名人數未如理想，活動取消。
2. 一個精神病康復人士日營因部份參加者臨時感身體不適，出席率較低。

附件二

康樂及文化事務署
2011年3月至4月份東區舉辦的社區康體活動

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數
	舞蹈及健體		
1	健體舞訓練班	30	860
2	兒童舞訓練班	6	120
3	中國舞訓練班	3	90
4	器械健體訓練班	23	630
5	爵士舞訓練班	1	30
6	現代舞訓練班	1	30
7	小領袖訓練計劃	4	60
8	社交舞訓練班	3	90
9	太極訓練班	11	630
10	太極劍訓練班	6	280
11	西方土風舞訓練班	1	30
12	武術訓練班	1	20
13	瑜伽訓練班	4	120
14	健身室月票使用計劃	1	1 300
15	正確使用健身室設施簡介會	5	110
	小計：	100	4 400
	個人活動		
16	羽毛球訓練班	3	72
17	草地滾球訓練班	4	32
18	室內草地滾球訓練班	6	48
19	壁球訓練班	3	36
20	乒乓球訓練班	2	48
21	網球訓練班	5	90
22	射箭同樂/巡迴展覽	3	60
23	高爾夫球同樂日	1	184
24	東區乒乓球訓練計劃(協辦活動)	1	20
	小計：	28	590
	長者活動		
25	長者中國舞訓練班	1	20
26	長者健體訓練班	2	60

項目	活動名稱	活動數目	預計參加人數
27	長者普及體操訓練班	1	30
28	長者簡易太極訓練班	2	80
29	長者日營	1	98
30	長者旅行	1	100
31	長者社交舞同樂日	2	200
32	長者康體匯叙 - 羽毛球	1	96
33	長者康體匯叙 - 八段錦	1	300
34	長者康體匯叙 - 門球	1	180
35	長者康體匯叙 - 清晨徒手健體	1	1 400
36	長者康體匯叙 - 社交舞	1	600
37	長者康體匯叙 - 乒乓球	1	180
38	外展計劃 - 長者體能測試及活力圖片展	2	250
39	外展計劃 - 長者清晨徒手健體	2	1 150
	小計：	20	4 744
	殘疾人士活動		
40	失聰及弱聽人士室內草地滾球訓練計劃	1	18
41	視障人士旅行	1	100
	小計：	2	118
	其他活動		
42	社區園圃計劃	1	250
43	綠化義工計劃	1	100
44	第三屆全港運動會東區代表隊訓練	8	244
45	第三屆全港運動會東區代表團團體照拍攝	1	279
46	第三屆全港運動會啦啦隊比賽	1	25
	小計：	12	898
	總計：	162	10 750

**東區康體設施使用情況
(2010年10月至12月)**

游泳池

場地名稱	10月份		11月份		12月份	
	入場人數	團體入場人數	入場人數	團體入場人數	入場人數	團體入場人數
維多利亞公園游泳池	12 782	13 865	3 386	100	不適用	不適用
柴灣游泳池	11 184	5 228	不適用	不適用	不適用	不適用
港島東游泳池	不適用	不適用	13 453	1 262	11 199	994

備註： 1. 港島東游泳池於9月13日至10月31日暫停開放，進行年度維修工程。
2. 柴灣游泳池及維多利亞公園游泳池分別於2010年11月及12月暫停開放至2011年3月31日，以進行年度維修工程。

體育館主場

場地名稱	平均使用率(%)		
	10月份	11月份	12月份
柴灣體育館	82.9	80.8	74.8
渣華道體育館	96.2	94.9	95.5
鰂魚涌體育館	86.2	76.4	79.1
西灣河體育館	不適用	87.2	87.2
港島東體育館	91.6	82.3	83.3

備註：西灣河體育館主場於9月至10月暫停開放，進行場地改善工程。

活動室

場地名稱	平均使用率(%)		
	10月份	11月份	12月份
柴灣體育館	60.3	64.1	51.9
渣華道體育館	82.5	72.8	68.9
西灣河體育館	不適用	66.0	64.5
港島東體育館	81.4	76.2	71.6

備註：西灣河體育館活動室於9月至10月暫停開放，進行場地改善工程。

舞蹈室

場地名稱	平均使用率 (%)		
	10 月份	11 月份	12 月份
渣華道體育館	86.2	88.3	82.4
鰂魚涌體育館	80.4	84.8	75.2
西灣河體育館	不適用	97.4	87.2
港島東體育館	82.9	85.3	70.5

備註：西灣河體育館舞蹈室於 9 月至 10 月暫停開放，進行場地改善工程。

壁球場

場地名稱	平均使用率 (%)		
	10 月份	11 月份	12 月份
柴灣體育館	72.9	74.4	64.1
渣華道體育館	64.5	59.0	58.9
鰂魚涌體育館	86.5	79.0	75.2
西灣河體育館	不適用	42.5	39.9

備註：西灣河體育館壁球室於 9 月至 10 月暫停開放，進行場地改善工程。

網球場

場地名稱	平均使用率 (%)		
	10 月份	11 月份	12 月份
維多利亞公園網球場(主場)	58.0	56.2	66.4
維多利亞公園網球場(1-13)	83.1	77.1	89.8
鰂魚涌公園網球場	72.5	73.3	77.5
西灣河遊樂場網球場	75.3	70.2	71.3
柴灣公園網球場	60.7	64.8	58.3

人造草地足球場

場地名稱	平均使用率 (%)		
	10 月份	11 月份	12 月份
鰂魚涌公園 人造草地足球場 (第一期)	89.3	80.9	86.3
鰂魚涌公園 人造草地足球場 (第二期)	87.5	83.8	83.5

硬地足球場

場地名稱	平均訂場率 (%)		
	10 月份	11 月份	12 月份
維多利亞公園硬地足球場	52.1	61.4	100.0
其他硬地足球場	52.9	48.9	43.7

東區綠化工程地點
(2010年10月至12月)

- | | |
|-------------|------------|
| (1) 北角海濱花園 | (2) 渣華道遊樂場 |
| (3) 賽馬山道遊樂場 | (4) 賽西湖公園 |
| (5) 英皇道遊樂場 | (6) 鯉景灣休憩處 |
| (7) 興發街 | (8) 康福臺 |
| (9) 鯉景道 | (10) 柴灣道 |
| (11) 告士打道 | (12) 富怡道 |
| (13) 創富道 | (14) 新廈街 |
| (15) 金華街 | (16) 盛泰道 |
| (17) 海澤街 | |